



大会

第六十届会议

正式记录

Distr.: General
14 February 2006Chinese
Original: English

第二委员会

第 22 次会议简要记录

2005 年 11 月 3 日，星期四，上午 9 时 30 分在纽约总部举行

主席：托斯卡诺先生（副主席） （瑞士）

后来的主席：哈特先生（副主席） （巴巴多斯）

目录

议程项目 53：联合国人类住区会议（人居二）成果的执行情况和加强联合国人类住区规划署（人居署）（续）

议程项目 52：可持续发展

(a) 《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况（续）

(b) 《进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况（续）

(c) 国际减少灾害战略（续）

(d) 为今世后代保护全球气候（续）

(e) 山区可持续发展（续）

(f) 推广新能源和可再生能源，包括执行 1996-2005 年世界太阳能方案（续）

(g) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况（续）

(h) 生物多样性公约（续）

(i) 向山区穷国提供援助以克服社会经济和生态方面的障碍（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



由于瓦利先生（尼日利亚）缺席，会议由副主席托斯卡诺先生（瑞士）主持。

上午 9 时 40 分宣布开会

议程项目 53：联合国人类住区会议（人居二）成果的执行情况和加强联合国人类住区规划署（人居署）（续）（A/C.2/60/L.13）

关于联合国人类住区会议（人居二）成果执行情况和加强联合国人类住区规划署（人居署）的决议草案

1. **Mills 女士**（牙买加）代表 77 国集团和中国介绍了决议草案 A/C.2/60/L.13，并提请注意第 14 段，该段请秘书长将人居署列入机构间常设委员会，以承认其在从救济过渡到发展方面所起的作用和贡献。

议程项目 52：可持续发展（续）（A/60/3、A/60/25、补编第 25 号、A/60/25/Add.1、A/60/79、111、129、167 和 336）

(a) 《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况（续）（A/60/115、158 和 261 和 A/C.2/60/L.10）

(b) 《进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况（续）（A/60/401）

(c) 国际减少灾害战略（续）（A/60/180）

(d) 为后世后代保护全球气候（续）（A/60/171）

(e) 山区可持续发展（续）（A/60/309）

(f) 推广新能源和可再生能源，包括执行 1996-2005 年世界太阳能方案（续）（A/60/82 和 154）

(g) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况（续）（A/60/169 和 171）

(h) 《生物多样性公约》（续）（A/60/171）

(i) 向山区穷国提供援助以克服社会经济和生态方面的障碍（续）

决议草案 A/C.2/60/L.10

2. **Mushy 先生**（坦桑尼亚联合共和国）代表提案国介绍了关于国际地球年的决议草案 A/C.2/60/L.10，提案国包括奥地利、孟加拉国、布基纳法索、哥伦比亚、古巴、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、埃及、格林纳达、危地马拉、伊朗伊斯兰共和国、意大利、莱索托、马来西亚、毛里求斯、菲律宾、圣文森特和格林纳丁斯、南非、瑞士、多哥、土耳其、乌干达、越南和赞比亚。国际地球年的目标是提高公众对地球科学在建设可持续社区过程中的重要性的认识，并强调科学和技术对根据可持续发展问题世界首脑会议和减少灾害问题世界会议上达成的共识采取后续行动的重要性。

继续进行一般性辩论

3. **Sevilla Somoza 先生**（尼加拉瓜）代表中美洲一体化体系成员国发言，他说，自然灾害对中美洲可持续社会和经济发展的影响与日俱增，同时也限制了实现千年发展目标的可能性。最近几次灾害的规模、频率和复杂性都超出了国家处理灾害后果的能力范围，国际社会必须支持地方一级的防灾和减灾工作，并帮助建立预警系统和开发适当的建设技术。自然灾害会阻止经济发展，最贫穷人口必然受到影响。灾害之后经常会爆发传染病，如疟疾和登革热，而且，洪水会摧毁一个国家的作物，严重影响收入来源和就业。

4. 国际社会在执行旨在减少自然灾害风险的发展政策方面提供援助，可以减少人员伤亡和物质损失并保护发展成果，有助于实现千年发展目标。国际

社会必须同时支持减少风险和可持续人类发展这两个目标，因为它们有助于减少贫穷、促进处于社会边缘地位的群体的参与并增强两性平等。

5. 中美洲已经建立了旨在预防和减轻自然灾害影响的机制。1993年，为增强国家风险管理能力，中美洲建立了一个协调中心；1999年，中美洲一体化体系成员国决定在相应国家和区域机构的帮助下，建立预防风险和减轻自然灾害的联合机制。这一决定导致制定了一项区域减灾计划，该区域内的各国政府在此计划框架内制定了相关的政策、优先事项和行动。《普埃布拉-巴拿马计划》包含了一项预防和减轻自然灾害倡议，该倡议将风险管理因素纳入了各个部门的项目之中。

6. **Logan 先生**（红十字会与红新月会国际联合会（红十字与红新月联合会））说，联合会专门在社区一级启动了大量有助于实现可持续发展和减少灾害千年发展目标的项目和方案。印度洋海啸之后联合会提供的前所未有的慷慨救助提供了难得的机会，使得可以重建社区基础设施，并在比以往更长的时期内维持方案规划，而不只是满足即时的生存需要。在《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》范围内，红十字与红新月联合会在保健、水和环卫领域实施了各种方案，从而促进改善了世界各地易受伤害社区的健康状况。在资金允许的情况下，国家红十字与红新月联合会在社区一级长期持续不断地提供财政资源、技术援助和知识。

7. 小岛屿发展中国家的红十字与红新月联合会支持注重备灾和减少风险的国家发展计划，有时，它们还会在灾害管理培训、预警和预存救灾公债方面发挥领导作用。在加勒比和中美洲，红十字与红新月会联合会每年都会与所有利益有关者一起举办飓风应急计划讲习班。

8. 作为国际减少灾害战略的参与者，红十字与红新月联合会认为降低风险和脆弱性不是花费，而是投

资。灾害不仅是发展问题，也是人道主义问题，又注重技术会忽略成功备灾的关键：生活在流行病高危区的人们。自下而上的社区参与对确定需求和脆弱性模式以及确保根据警报采取行动至关重要；传递与特定风险相关的信息和指令时，必须做到上至区域和全球监测系统，下至各民间社会网络。为了做到这一点，受信赖的合作伙伴必须加强预警系统；红十字与红新月联合会的工作人员和志愿者在这方面的参与是非常重要的。通过增加准备工作、应急活动、小规模减灾活动、教育、宣传和伙伴关系，红十字与红新月联合会为国际减少灾害战略做出了贡献。这些举措应当与发展计划联系在一起，并采用救灾和灾后救济的形式。

9. 红十字与红新月联合会关注的一种情况是越来越多的气候灾害主要会使穷人受到影响。一些国家协会开展了各种试验性活动，这些活动证明，地方活动能够为减少灾害风险做出实质性的贡献。关于这一点，红十字与红新月联合会认为，应当制定一项关于灾害问题的特殊电子战略，即电子准备。

10. **Siv 先生**（美利坚合众国）提到了可持续发展委员会，他说，美国赞同最近做出的决定，即改革委员会的工作方法，以便通过伙伴关系展览会和能力建设研究中心，将其工作由谈判扩展至行动。另外，美国还称赞了经济和社会事务部，因为该部已认识到知识管理对促进执行工作至关重要，而且它还利用自己的独特地位，收集、管理和传播实际信息。新成立的可持续发展委员会很好地阐释了美国希望在改革后、联系更加紧密的联合国中看到的東西。

11. 当前注重可持续发展能源的循环提供了一个重要机遇，借此，我们可以通过共享以执行人员经验为基础的最佳做法、所吸取的经验教训以及个案研究，再次证明委员会工作的附加价值。能源渠道为《千年宣言》和《约翰内斯堡可持续发展宣言》中确认的许多更广泛的发展目标提供了支持，该循环

也为审查进展和促进行动提供了适当的机会。委员会第十四届会议应当展现联合国的最佳活动状况。

12. 美国支持将环境问题纳入发展工作。有必要以商定的、可以改善协调、效率和供资的一揽子措施为基础，加强联合国环境规划署（环境规划署）。过去几年间，我们已经在这方面取得了许多非常积极的成果，如通过了《技术支持和能力建设巴厘战略计划》。现有的多边环境协定体系反映出协调和权力下放工作已经实现了良好的平衡。各国政府在环境管理中承担着主要责任，在国家一级采取的措施对环境管理工作的贡献最大。

13. **Vrcan 女士**（克罗地亚）说，克罗地亚沿海区包括 1 000 多个岛屿，因此，克罗地亚非常理解小岛屿发展中国家所面临的特殊环境和发展问题，并支持《毛里求斯宣言》和《战略》。

14. 克罗地亚已经根据《联合国气候变化框架公约》，提交了 1990 至 2003 年的国家清册报告和 2020 年以前的温室气体排放预测。另外，它还建议增加基年排放量，以便为履行《公约》承诺提供一个现实的基础；2005 年 5 月通过了一项决定草案，允许克罗地亚采取一定程度的灵活做法。克罗地亚已正式打算批准《京都议定书》，并正在采取措施减少温室气体。

15. 为庆祝 2002 年国际山年，克罗地亚成立了一个国家委员会；该委员会提高了对山区居民所面临问题的认识，而且，克罗地亚正在积极地参与各项区域和国际倡议，以确定如何以最佳方式解决那些问题。

16. 《自然保护法》已于 2005 年 5 月获得通过，目前正在编写一份关于自然和自然保护状况的报告，该报告会为修订国家战略提供了一个基线。全球环境基金已为第三次国家生物多样性报告的编写工作划拨了资金，该报告应于 2006 年春天完成。为改善

对大自然的保护，国家自然保护协会正在编制国家生物多样性指标清单和制定国家生物多样性监测方案。“欧洲生物多样性”政府间会议是重要论坛，借此可以讨论优先问题，确定在生物多样性公约缔约方大会各届会议上的立场，并促进区域一级为执行《公约》而开展的泛欧合作和活动。

17. **Hian 先生**（新加坡）说，最近突如其来的自然灾害（包括印度洋海啸）表明，国际社会所面临的真正挑战是如何实现可持续发展。发达国家和发展中国家必须紧密合作，采取具体措施，执行在各种关于经济和社会问题的联合国峰会和会议上所做的承诺，包括《约翰内斯堡执行计划》中的承诺。新加坡代表团欢迎可持续发展委员会所做的、旨在加速水、卫生和人类住区领域执行工作的政策决定。他描述了新加坡在克服环境可持续性挑战方面的一些经历，他说，不久前，新加坡多次遭受了洪水和污染的侵袭。为了缓和灾情并把尽可能多的雨水引入水库，新加坡花费了好几年的时间，进行详细规划并开展基础设施工作。实际上，为清理新加坡河，新加坡完全改变了它的理念体系。让新加坡变得干净整洁，不仅是一个必需的问题，还是一种吸引商家和旅游者的战略。环境可持续性、经济增长与社会发展间的联系，是新加坡可持续发展的基础。

18. 新加坡已成功地实现了供水来源的多样化，而且，它还与印度洋海啸之后水源被盐水污染的马尔代夫分享了经验。能源与环境之间存在着密不可分的联系。新加坡打算通过新的能效倡议，于 2012 年之前减少 190 000 吨的二氧化碳排放量，并帮助于 1990 年至 2012 年间达成碳强度改善 25% 的目标。

19. 新加坡通过合作方案，与其他国家分享了它的经验。世界各国目前所面临的新挑战，是如何超越短期环境性能，为实现环境可持续性努力奋斗。可持续发展要求国际机构、各国政府、各产业部门、

各社区和个人做出坚决的承诺并共同努力。此外，自然和人为环境的不断变化和所构成的各种挑战也要求不断更新环境和发展战略，并提出新建议，以便为今世后代进一步加强可持续发展。

20. **Gerus 先生**（白俄罗斯）说，白俄罗斯于 2005 年 8 月最终加入了《京都议定书》，并参与了中东欧执行《联合国防治荒漠化公约》的工作。刚刚成为可持续发展委员会成员的白俄罗斯承诺依照《21 世纪议程》和《约翰内斯堡执行计划》，与其发展伙伴分享从实际经历中获得的知识。

21. 近年来，自然灾害的数量和强度都有所增加，这说明国际社会有必要根据《兵库行动框架》，采取集体行动，处理气候变化问题。必须特别关注预警系统的建立。白俄罗斯认为，对森林加以可持续利用，可以使森林为实现国际商定的发展目标包括千年发展目标做出卓越的贡献。

22. **Sauma 先生**（墨西哥）说，墨西哥认为可持续发展委员会在其第十三届会议上通过的第 13/1 号决议非常重要。实际上，虽然处理水问题的两年期执行周期已经结束，但是，国际社会仍不应放松警惕。关于这一点，将于 2006 年 3 月在墨西哥举行的第四届世界水论坛将授权各国政府、私营部门和民间社会组织根据委员会在其第十三届会议上通过的政策决定和行动采取后续行动，其中，这些政策决定和行动均涉及到了针对发展中国家的供资、能力建设和技术转让、机构管理以及与获取基本的水和卫生服务有关的监测。

23. 墨西哥支持严格遵守《京都议定书》，而且，它已经准备好在平等和共同但有区别责任的原则的基础上，参加签字国间的平衡对话。不过，只有在发展中国家自愿做出承诺的情况下，墨西哥才会参与进来。它不会接受针对不遵守情事的任何一类制裁制度，而且坚决反对将这种制度纳入《公约》附件一。承诺制度的任何自愿性扩展都应当是渐进的，

而且应当以能力建设进程为基础，包括估算和及时监测各国家产业部门的排放量。

24. 为了实现全球可持续发展，各国政府、国际组织、私营部门和主要利益有关者必须促进新的可持续生产和消费模式。墨西哥已将此类变化需求纳入了公立学校课程和部级政策的主流。此外，加强与森林保护有关的国际安排以扭转生态系统和生物多样性流失的局面也非常重要。他建议在联合国森林论坛第六届会议期间建立实用灵活的财务机制，以支持森林生物多样性。作为 15 个生物多样性大国之一，墨西哥认为保护生物多样性是非常重要的。

25. 他支持在联合国重组框架内完善环境治理工作，以便使环境在促进可持续发展过程中发挥适当的作用，他还重申，有必要开展全面的国际合作，以拟订注重发展的长期战略，处理自然灾害问题。应当认识到，确定和减少风险、开展准备工作以及保护最易受伤害的人群是非常重要的。

26. **Pang Kwang Hwok 先生**（朝鲜民主主义人民共和国）说，环境退化是可持续发展的主要障碍之一，它会对人类健康产生负面影响，并阻碍国家和国际一级开展消除贫穷的工作。造成环境退化的原因，既包括自然因素，如气候变化，也包括社会经济因素。国家一级的政治意愿和努力对执行可持续发展问题世界首脑会议和主要的联合国会议包括千年首脑会议的成果至关重要。因此，朝鲜政府以各种国家战略为背景，把重点放在了与可持续发展有关的环境保护和管理上，包括水道和土地调整以及造林项目。

27. 朝鲜已于 2005 年 4 月加入了《京都议定书》和《联合国气候变化公约》。对预防自然灾害风险而言，重要的是要特别关注水资源管理和卫生设施，并建立有效的预警系统。应当向发展中国家开展的、旨在创建可持续环境的工作提供更多的国际援助。应当履行关于提供官方发展援助和进行技术转让的

承诺，并将发展中国家的能力建设列为优先事项。联合国各机构应当更多地援助那些与多边发展和金融机构紧密合作的国家。

28. **Omene 先生**（尼日利亚）指出，可持续发展委员会第一个两年期工作方案的成果表明了发展中国家在实现千年发展目标过程中必须克服的障碍和挑战，他欢迎委员会在各届审查和政策会议期间使用的多方利益有关者办法。不过，成功与否仍然取决于国家一级在全球支持下采取的具体行动。委员会必须保留一个论坛，以便审议与可持续发展三方面内容的一体化有关的问题，同时把恢复活力的经济及社会理事会作为就可持续发展问题进行协调、政策审查和对话的主要机构。国际社会必须履行其集体承诺。

29. 关于《联合国防治荒漠化公约》及其与非洲的特殊关系，他非常关心全球环境基金的超额认购问题。实际上，向土地退化焦点地区划拨 2.50 亿美元从总体上讲是不够的，第四个补给周期期间，该数量应当有所增长。基金会应当缓解发展中国家在为项目获取资金过程中遇到的困难。他支持请联合国各基金和方案、布雷顿森林机构、捐助国和其他发展机构增加对受影响国的财政和技术援助。

30. 为检查并扭转沙漠的侵蚀速度，确保对森林资源的可持续管理，尼日利亚启动了一个宏大的项目。在最近一次的萨赫勒-撒哈拉国家共同体首脑会议上，尼日利亚总统提出了在塞内加尔和吉布提之间为撒哈拉修建一道绿墙的建议，并得到非洲联盟的批准。这个方案，结合旨在将撒哈拉以南非洲投资额增加至约 4 亿美元的“非”常棒倡议，会极大地减轻沙漠化在非洲产生的负面影响。

31. 公约缔约方大会第七届会议仅同意增加 5%的《公约》预算让尼日利亚代表团感到非常失望，这会导致 25%的裁员率。有必要增强环境规划署的能

力以使其充分应对环境挑战，同时，国际环境管理进程也会促进这方面的工作。在认真考虑将环境规划署转变为一个专门机构这一想法之前，应当对环境管理工作薄弱的根源进行广泛讨论。

32. 尼日利亚政府正在采取措施，增加该国的混合能源，其中包括充分发挥其能力，以产生太阳能、水能、风能和地热能。这方面的最大挑战就是获取负担得起的、有效的和无害环境相关技术。他非常高兴《京都议定书》已经生效，而且重申，尼日利亚代表团深信，在处理气候变化这一重要问题的过程中，《公约》是现有的最佳法律文书。减灾工作向所有国家特别是发展中国家提出了挑战，国际社会必须加强减灾、适应性改变、预警和灾后重建方面的能力。他欢迎《兵库行动框架》，并呼吁国际社会支持发展中国家执行该框架的工作。

33. **Singh 先生**（世界保护联盟观察员）说，《2005 年世界首脑会议成果》错过了极大地提高国际社会对可持续发展问题的理解并促进集体行动的机会。虽然千年项目报告得出结论说，生态系统服务对实现千年发展目标非常重要，而且，服务的不断降级会极大地影响世界各国于 2015 年之前实现这些目标的能力，但是，地球上大多数最基本的生态环境服务仍在继续降级，对其的管理也不具有可持续性。各国政府、捐助者和多边机构应当将环境可持续性纳入减贫战略和框架的主流。世界保护联盟承诺会通过包括减贫保护倡议在内的活动，使针对穷人的生物多样性保护工作更有效。

34. 他欢迎《京都议定书》生效，也期待即将于蒙特利尔举行的缔约方大会。他指出，温度比前工业水平高出两摄氏度是人为干预气候系统的危险阈值，因此，他促请公约和京都议定书各缔约方在蒙特利尔启动一个进程，以便于不久的将来，合理减少温室气体的排放量。她还鼓励各缔约方更好地理解气候变化和生物多样性间的联系。

35. 他很高兴最近的防治荒漠化公约缔约方大会把重点放在了牧民身上，牧民管理着世界上的大部分干地，他们也赞同更多地强调《公约》的执行工作，此外，他还指出，2006 国际荒漠年为调动国际和国家资源提供了一个绝好的机会。

36. 关于减灾工作，他指出，对 2004 年 12 月的海啸所造成的破坏的审查显示，完好无损的自然生态系统在缓冲海浪的力量和保护人类住区方面发挥了非常重要的作用。除了可以提供重要的沿海防护外，红树林还是区域经济的基石。海啸后的重建工作作为将生态系统恢复纳入沿海规划和发展提供了一个绝好的机会。世界保护联盟目前正在通过一个拟定有 4 700 万资金的方案，与受海啸影响的国家的大量沿海人口合作，努力恢复并保护红树林生态系统。

37. **Gunasekera 女士**（斯里兰卡）说，生态系统的退化会直接影响到贫穷的产生和冲突的升级。因此，应当把关于环境保护和管理的国际法律基础设施视为消除贫穷和预防冲突的重要手段。

38. 2004 年 12 月的海啸是在斯里兰卡发生的一次自然灾害，其所招致的人员和财产损失是前所未有的。为应对这次灾难，各国政府、联合国及其他国际组织和民间社会克服了地理政治阻碍，向斯里兰卡提供援助，以使各国人民重新树立信心，相信能够通过联合行动建立一个新的、更加美好的新世界。

39. 自然灾害之后的生还率取决于受灾国的相对财富；即使是在拥有大量可以有效减轻损失的科学和技术专门技能的情况下，当前的损失程度也令人无法接受。印度洋的海啸灾难、南亚和远东的地震以及美洲的飓风和泥石流加深了对有效和高效的灾害管理手段需求的担忧。她欢迎建立印度洋预警系统，也强调有必要将包括区域和次区域系统在内的全球预警安排列为重中之重。

40. 斯里兰卡已将执行《21 世纪议程》和《千年发展目标》包括关于环境可持续性的目标 7 的工作列为重中之重。该国政府已采取大量措施来执行其国家可持续发展战略，并加强立法框架，以保护受威胁的动植物物种、遗传资源和土著知识。作为一个生物多样性极度丰富的国家，斯里兰卡认为，对于生物资源保护和可持续利用及公平和公正地分享利用遗传资源所获得的惠益而言，《生物多样性公约》是一份非常重要的国际文书。

41. 她非常担心发展中国家和小岛屿发展中国家会因气候变化而面临更多的风险。同样，她指出，荒漠化会促成粮食安全薄弱环节、饥荒、贫穷及政治和社会紧张局面，因此，是可持续发展的一个重大障碍。斯里兰卡已采取坚定的行动来履行其承诺，即抵消气候变化和荒漠化的威胁性影响。

42. 有必要加强研究和发展工作，以支持利用新的可再生能源来促进可持续发展。1996 年，斯里兰卡在科学和技术部设立了一个处理替代能源问题的部门，从那以后，该国政府开展了多项活动，如建立了薪材种植园，将沼气用作运输燃料、工业用热和发电，并对水力发电、太阳能和风能进行了评估。

43. 在应对下列问题时，国际社会所做的努力还不够：生态系统遭到破坏；土地和土壤退化；森林、渔场和生物多样性丧失；空气和水污染；以及淡水的超前消费。由于这些问题与贫困程度的增加及大量社会和医学问题有着直接联系，目前最重要的，是要为发展中国家创造一种能动的国际环境，以便其获取财政、机构和技术援助，进行能力建设，以维持能够消除贫穷且无害生态的发展进程。

44. 副主席哈特先生（巴巴多斯）主持会议。

45. **Chaimongkol 先生**（泰国）说，由于各国在实现千年发展目标方面的成功率各不相同，除《2005 年世界首脑会议成果》外，泰国代表团还注意到了可

以帮助发展中国家对环境进行有效管理和保护的新兴全球倡议。作为一个中等收入国家，泰国在实现千年发展目标的全球活动中发挥着重要作用，而且它已成为最不发达国家的新兴捐助国、贸易伙伴和外国直接投资提供者。全球发展伙伴关系的概念已被完全纳入泰国的发展和外交政策，无论是在其与联合国各机构的关系方面，还是在南北合作和南南合作方面，均是如此。

46. 当前的油价危机促使寻求新的可再生能源。泰国政府鼓励提高各国和国际社会对能效的认识，并鼓励通过综合办法来实现环境可持续性。因此，泰国期待于2006年的可持续发展委员会第十四届会议上展开这方面的讨论，并重申，泰国政府会致力于全面执行《京都议定书》。

47. 忆及最近突如其来的国际自然灾害，他提请注意灾害准备的重要性，并欢迎已引入的、减灾和预警系统方面的机制。

48. 在联合国改革方面，泰国代表团仍然支持建立区域中心，以完善国家办事处的工作。在提供必要的信息和通讯技术支持，以便利各区域中心的工作的同时，应当鼓励各区域中心共享技术知识并共同调动现有资源。此外，还必须促进处理发展和环境问题的各联合国机构间的协调和信息共享，以避免重复劳动和浪费。

49. 他非常感激海啸灾难之后通过各联合国机构和双边安排提供的国际援助。这表明国际社会一直充满着合作精神。

50. **Savua 先生**（斐济）就议程项目 52（b）发言，他非常满意 A/60/401 号文件中的秘书长报告。虽然斐济代表团非常欣赏文件中提出的倡议，但它还是提醒，应努力将所述意愿转换成行动，而且，联合国各实体和主要捐助组织必须相互配合。当前的形势最终必将损害小岛屿发展中国家的利益。秘书长

的报告载有一些建议，如果联合国各实体能够提供适当的支持，而且这些国家也能够获得必要的资源，那么，报告中的建议就能促进这些国家的可持续发展。

51. 必须牢记《千年发展目标》和《毛里求斯战略》间的共生关系，以及各国政府监测执行进展的责任。为执行其项目，包括一个大型的生物燃料项目，斐济充分利用了现有的捐助国、开发计划署和其他联合国实体。他呼吁有关联合国实体完成在未能有幸派代表直接出席会议的国家开展的项目，并传达这样一种讯息，即所有国家都会受到平等待遇，而且任何国家都不会遭到排斥。应当与各国政府、非政府组织和民间社会进行磋商，制定书面的国家计划和战略，同时，这些方案的目标和宗旨均应在利益有关者实现和维持目标的能力范围之内。

52. 副主席托斯卡诺先生（瑞士）继续主持会议。

53. **Mansour 先生**（伊朗伊斯兰共和国）说，关于实际活动没有取得预期进展的报告表明，国际社会规划和决策的步伐超越了其行动的速度。他列举了卫生、环境、能源和发展援助领域的许多失败事例，所有这些都说明，增强国家监测实现千年发展目标进展的能力并加速执行国家计划和开发计划署项目是非常重要的。如果旨在实现《千年宣言》所定目标的国家、区域和国际倡议能够从根源上解决问题，并能以主要的联合国首脑会议和大会的成果为基础，它们将受到热烈欢迎。2005 年世界首脑会议为深化承诺、促进采取集体行动，以加快执行《21 世纪议程》和其他成果提供了另外一次机会，不过，它并未达到许多国家的发展预望。在经济及社会理事会和职能委员会特别是可持续发展委员会的带领下，我们仍然有时间来努力实现商定的目标。委员会第十四届会议的讨论应当把重点放在能效、研究和发展、先进技术转让及新的可再生能源的宣传上。

54. 关于减少灾害问题世界会议，他说，《兵库行动框架》会对协调工作产生非常积极的影响，而且会极大地减少社区的人员伤亡及社会、经济和环境资产损失。全面执行规定行动并据此采取后续行动，以及充分进行资源调动，将能增强国家和社区从灾害中复苏的能力，并限制负面影响。

55. 伊朗已于最近加入了《京都议定书》。它和国际社会一样，承认气候变化具有全球性，因此有必要尽可能开展最广泛的合作，并参与适当有效的国际回应。国际社会应当致力于消除荒漠化的根源及其对发展、贫穷、毁林、卫生、环境可持续性、农业和移民的影响，以使沙漠和土地退化问题受到重视。在开展 2006 国际荒漠年庆祝活动期间要探讨的问题包括：了解干地居民的情况；查明与沙漠共处的办法而不仅仅是防治荒漠化；共享沙漠地区人民的传统知识；并促进民间社会的作用。

56. “生命之水”国际行动十年（2006 至 2015 年）期间，应当把执行可持续发展委员会第十三届会议上达成的政策作为优先事项，其中包括提高公众对水资源的认识并加强对水资源的综合管理。关于人类住区的商定政策为所有利益有关者包括成员国及区域和国际组织采取行动提供了适当的准则。

57. 山区是非常脆弱的生态系统，地球上的大部分淡水都靠它提供，而且它还融汇了生物和文化多样性及其遗产，我们应当通过保护和可持续利用自然资源、协调国家和国际级相关组织，以及为山区保护提供充足的资金，来对山区加以可持续利用。

58. **Ben-Tura 先生**（以色列）说，在防治荒漠化、推广可再生能源和推进技术以减少全球灾害方面，以色列已取得了一些进展。作为一个大部分地区都非常干燥的国家，以色列是第一批加入《防治荒漠化公约》的国家之一，它在北地中海荒漠化问题信息交换所机制中也非常活跃。

59. 以色列在干地可持续发展领域开展了尖端研究项目，其国际合作机构，以色列外交部国际合作中心正在与其他国际机构一起，向其他国家提供荒漠化问题培训和援助。以色列将于 2006 年主办标志国际荒漠年的国际会议。

60. 以色列制定了一项可持续发展战略计划，包括建立再生水和污水排放系统和海水脱盐厂。估计在国际十年结束之前，人造水资源——以色列和该地区可持续水管理的基础——会占到水资源总量的 55%。虽然水资源的严重短缺限制了该地区对水的大量使用，但是，以色列所做的努力仍然有助于增加水流量。

61. 关于可再生能源，以色列在最近几年里发展了各种创造替代能源的办法，并执行了其 2002 年决定，即至少 2% 的电力应由清洁能源产生，此后，这一比率每三年增加 2%，以色列采取的主要措施是批准成立了多个 500 兆瓦的太阳热能厂。另外，以色列最近还与埃及签订了一份天然气合同，因此没有必要再建立火力发电厂。该合同会生产以色列总发电量的 30% 至 40%，而且预期会在短期内极大地减少温室气体排放量。签署《京都议定书》之后，以色列于 2004 年颁布了大量的补充性条款草案，目的在于改善清洁能源市场，特别是光电效应电池的使用。

62. 关于国际减少灾害战略，以色列正在建设遥感能力，以帮助查明危险脆弱性和风险人群并最终减少灾害的影响。本古里安大学与哥伦比亚大学合作，设计了干涉雷达，目的在于监测沙丘和土壤的移动，并评价印度洋海啸的后果和红海的水质。以色列对入道主义援助进行快速部署的同时，所有那些技术源也同时促进了援助工作。

63. **Holguín 女士**（哥伦比亚）回顾了可持续发展问题世界首脑会议上做出的承诺，即确保更加连贯地执行《公约》三项目标，于 2010 年之前大幅减少生物多样性的丧失并向发展中国家划拨更多的财政

和技术资源。生物多样性的可持续利用对哥伦比亚和拉丁美洲地区特别是其自然资源的保护非常重要。关于这一点，她提请注意利益获取和分享问题不限成员名额特设工作组第三次会议，缔约方大会已授权此次会议制定准则；它还欢迎《生物多样性公约卡塔赫纳生物技术安全议定书》生效，该议定书找到了一种符合转基因生物进口国和出口国利益的更加平衡的办法。

64. 国际减少灾害战略应当支持联合国为减轻自然灾害日益加剧的严重影响所开展的活动。根据《兵库宣言》及其行动计划，必须将减灾作为一个优先问题纳入可持续发展和减贫国家计划和方案当中。同时，联合国系统和国际金融机构已经承诺执行国际减少灾害战略，并支持增强国家和社区的救灾能力。为此，应当确认额外的捐助者，并建立一个更加广泛、稳定和长期的筹资基础，包括来自联合国经常预算的拨款。

65. 如果只从气候变化和自然灾害影响造成的高昂的社会和经济代价讲，对这些影响的脆弱性必须由整个国际社会来解决。还需要采取以人为本的综合预警战略，及时向风险人群报警，并提高其应急能力。秘书长的报告对里约集团一再发出的警告作了回应，根据该集团的警告，自然灾害和气候现象的强度日益提高，要求采取一种综合性的办法。在帮助发展中国家确保转让环境清洁和能源高效的技术以更好地保护环境方面，国际合作至关重要。

66. **Nenadović 先生**（塞尔维亚和黑山）说，可持续发展委员会旨在增加知识和增强能力的工作对塞尔维亚和黑山来说特别重要。培训是任何战略的关键要素，因为缺少合格人员，任何一项战略都无法实行。塞尔维亚和黑山正在努力制定一项包括经济、社会和环境发展这三大支柱在内的可持续发展战略。在做出这些努力的同时，还有一些关于各种可持续发展议题的文件在塞尔维亚共和国获得通过，

这些文件对土地保护以及即将通过的国家环境保护战略和行动计划给予了应有的注意。

67. 加强联合国的一个方面就是促进环境保护活动。塞尔维亚和黑山完全支持将环境规划署转化为一个促进环保活动的更加有力和制度化的框架。

68. 在经济方面，环境破坏每年在塞尔维亚和黑山造成 20 亿欧元的损失，因此需要加强努力来抵消这种损失。预计，到 2009 年年底，塞尔维亚和黑山的所有环境立法都将与欧洲联盟的法规条例取得一致，并在 2010-2014 年得到充分执行。虽然塞尔维亚和黑山本应当于年底在保护生物多样性方面取得显著进展，但是，土地退化仍然是一个严重的问题。《防治荒漠化公约》的批准进程应当在未来几个月里完成。

69. 有关当局支持划拨更多的资源用于山区的可持续发展。山区和其他地区之间的巨大不平衡应当通过投资于强调竞争优势的项目而逐步得到缓解。在通过可持续发展造福地方人民的同时，也应该在保护自然资源方面做出努力。此外，山区通常超出国家边界这一事实使得双边和区域合作至关重要。通过签署《喀尔巴阡保护和可持续发展框架公约》，塞尔维亚和黑山表明了其致力山区发展合作的承诺。他的代表团欢迎 2004 年在库斯科召开的山区伙伴关系第二次全球会议的成果。

70. 塞尔维亚和黑山与联合国欧洲经济委员会合作，开始为主办 2007 年“欧洲环境”问题部长级会议做准备。塞尔维亚和黑山当局感谢其他国家，特别是欧洲东南部那些国家给予的合作，及其为编写问题清单所提出的意见和建议。

71. **Sopoaga 先生**（图瓦卢）说，正如秘书长在报告（A/60/401）中指出的，小岛屿发展中国家问题毛里求斯国际会议所强调的是对《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的持续执行。所有努力都

应侧重于将《毛里求斯战略》转化为当地的具体行动，以解决这些国家的脆弱性问题，并由这些国家在本国可持续发展战略的基础上促进该战略的执行。

72. 鉴于各国的人力和财力资源有限，区域政府间机构必须有效地支持各国的执行努力。在这方面，他感谢多边和双边发展伙伴对在高级别首脑会议上启动的图瓦卢国家可持续发展战略的支持，并期望国际社会对建立适当的伙伴关系做出回应。鉴于许多小岛屿发展中国家的地理位置偏僻分散，其中一些还没有联合国机构在当地驻留，他敦促联合国加强其对于相关活动的协调，并考虑在这些国家建立一个常设机构。

73. 科学报告和政府间气候变化问题小组自己的评估已经证实，气候变化是人类对大气的污染造成的。许多极易受到影响的国家，包括小岛屿国家的可持续发展已经受到了威胁，因此，现在该是采取行动的时候了。最近的环境灾害影响表明，即使是世界上最富裕和最强大的国家，也不能逃脱气候变化所带来的破坏性影响。

74. 像图瓦卢这样的国家是世界因眼光短浅而燃烧更多的矿物燃料的受害者。即将召开的蒙特利尔气候会议必须就控制气候变化的未来行动做出重大决定，要求历史上最大的温室气体制造者立即减少温室气体的排放。亟须新的资金来加速购买可再生能源和现有的能源高效技术，可以通过与打击恐怖主义的征税相类似的机票税获得这种资金。他的代表团提议召开世界领导人首脑会议，并请委员会考虑；因为只有在这个层面，各国才能对气候变化做出有意义的政治承诺。

75. **Mohamed 女士**（肯尼亚）说，2005 年世界首脑会议更加坚定了各国加速实现千年发展目标的决心。除非环境退化的挑战得到适当解决，否则，千年发展目标将毫无结果。发展伙伴必须恪守其承诺，

努力扭转大多数发展中国家，尤其是撒哈拉以南非洲国家难以在 2015 年以前实现除贫目标的趋势。多边环境协议在减贫和可持续发展中发挥着关键作用，但是，需要有充足资金支助的长期战略和强大机制，以及有关协议之间更好的协调。

76. 2004 年制定国际化学品管理战略办法筹备委员会第二次会议和 2005 年 10 月《防治荒漠化公约》缔约方会议第七次会议的成果已经确认，化学品管理欠佳和不可持续的土地使用惯例是导致环境退化的诱因。环境退化消极地影响着世界上的穷人，而他们中的大部分都生活在非洲。她的代表团支持为确保国际荒漠年的成功所做的努力。国际荒漠年将使人们进一步认识到荒漠化对可持续生计的影响，她的代表团还赞同提名诺贝尔奖获得者 **Wangari Maathi** 为该项活动的名誉代言人。

77. 她的代表团坚决支持《兵库宣言》，欢迎最近确立的非洲区域减少灾害战略，并呼吁国际社会确保该战略获得必要的资源。对肯尼亚来说，特别重要的是加强水资源管理活动，其中之一是建立水问题非洲部长理事会。

78. 鉴于可再生能源对可持续发展的重要性，肯尼亚欢迎支持促进对这些能源的公共和私人投资的管理和政策框架，并期待着在可持续发展委员会第十四届会议上对世界太阳能方案进行审查。同样重要的是要保护脆弱的山区生态系统，因为它们是淡水和生物多样性的重要来源，还要保护旅游胜地，并增进传统知识，以使后代也能享用这种环境。肯尼亚还支持二月份在内罗毕通过的《技术支持和能力建设巴厘战略计划》，并呼吁国际社会为该计划的有效执行提供适当的财政资源。

79. 加强国际环境管理必须让有不同兴趣的各种利益有关者参与；该系统应进行循序渐进的改革，而不需要立即对联合国系统或会员国提出要求。肯尼亚赞同在《卡塔赫纳决定》框架内继续推进国际环

境管理进程，并认为，应当在强化的财政和科学基础上，加强环境规划署目前的任务。

80. 肯尼亚从可持续发展出发，采取了各种立法和政策措施，以解决环境管理、生物多样性、预警系

统、干旱防治和监测、气候变化及臭氧层等问题。最后，她邀请各代表团出席不久将在内罗毕召开的《养护移栖物种公约》缔约方第八次会议。

中午 12 时 40 分散会